

Québec en Scène présente

en association avec **Passage Production**

« Cendres de cailloux »

de

Daniel Danis

mise en scène : **Christian Bordeleau**

Québec en Scène
35 rue du Chemin Vert
75011 Paris
N° Siret : 538 107 350 00018
N° Licence : 2 – 1046673

Québec 

LA PIECE

Clermont s'est réfugié à la campagne avec Pascale, sa fille de onze ans, après la perte de sa femme, sauvagement assassinée.

Sur la ferme qu'il a rachetée et où coule la Rivière-aux-Pierres, l'ex-citadin s'abrutit de travail... Le chagrin lui colle à la peau, sa rage est visible à cent pas.

Pascale grandit, va à l'école au village, aide et soutien son père, tout en le protégeant des tentatives d'intrusion.

Shirley, amazone de campagne, égérie d'un petit groupe de désœuvrés, s'est juré d'ouvrir une brèche dans la carapace cet homme.

Coco, amoureux de Shirley, témoin malgré lui, reste à la marge de ce qui se prépare.

MISE EN SCENE

« Cendres de Cailloux » est un poème théâtral sous la forme d'un quatuor vocal. Chaque voix est unique et chaque chant se développe en harmonie ou en contrepoint des autres.

Nous sommes dans la campagne québécoise, là où la nature trop grande rencontre la vie, la mort, l'amour, la folie, dans l'ignorance l'un de l'autre.

Shirley, Clermont, Pascale et Coco se livrent, se répondent, disent les désirs, les impuissances, les violences de leurs existences.

Nous, spectateurs, tel un journaliste, un psychanalyste ou un inspecteur de police judiciaire, reconstituons le fil de l'histoire de ce parcours humain plutôt singulier.

C'est sur cette impudeur à raconter, cette unicité du récit de chacun que sera basée ma mise en scène.

Christian Bordeleau

Fiche artistique et technique :

Assistance à la mise en scène : Jérôme Sanchez

Costumes : Sylvie Blondeau

Lumières : Christian Mazubert

Relations presse : Nicole Chiche

Régie générale : Fabien Torrez

Diffusion - Administration : Passage Production

Distribution

Clermont : Pierre Deladonchamps

Shirley : Sophie Parel

Pascale : Marie Mainchin

Coco : Laurent Artufel



DANIEL DANIS

Daniel Danis naît à Gatineau, dans l'ouest québécois, en 1962. Il passe son enfance en Abitibi et son adolescence à Québec, puis il part en Haïti comme missionnaire laïque.

À son retour, il s'intéresse à la danse, puis à l'art dramatique. Sa première pièce, **Celle-là**, reçoit en 1993 le Prix de la critique de Montréal, le Prix du Gouverneur général du Canada et, en 1995, le Prix de la meilleure création de langue française du Syndicat Professionnel de la Critique Dramatique et Musicale de Paris.

Ses textes suivants se méritent à leur tour de nombreux prix et Daniel Danis obtient rapidement une reconnaissance internationale. Ses pièces, traduites en anglais, en italien, en allemand, en finlandais, en espagnol, en gallois et en écossais, sont présentées dans plusieurs pays, en Amérique du Nord comme en Europe, dont à Paris, au Théâtre de la Colline et au Vieux-Colombier (Comédie Française).

Daniel Danis est aujourd'hui l'un des dramaturges québécois les plus joués à l'étranger. Il vit au Saguenay, région du nord-est québécois.

Ses textes :

[2008](#) : *Bled*.

[2007](#) : *Kiwi* ; *Sous un ciel de chamaille*.

[2005](#) : *An Ocean of Rain*, livret pour opéra contemporain ; *9 vues*, texte de Danis, gravures de Louise Masson ; *e, roman-dit*.

[2004](#) : *Mille anonymes*, lexitexte.

[2003](#) : *Terre océane*, roman-dit, avec les photographies de Susan Coolen.

[1998](#) : *Le Langue-à-langue des chiens de roche*.

[1996](#) : *Le Chant du dire-dire* ; *Le Pont de pierres et la Peau d'images*.

[1994](#) : *Les Nuages de terre*.

[1993](#) : *Celle-là*.

[1992](#) : *Cendres de cailloux*

Peu jouée en France, « Cendres de cailloux » sera une création en Ile de France.



CHRISTIAN BORDELEAU

adaptation et mise en scène

Après ses études de Sciences Sociales, il fait le Conservatoire National d'Art Dramatique à Montréal. Il vit en France depuis 1984.

Il a adapté et mis en scène **Ce soir, au Coconut Inn & C't'à ton tour**, **Laura Cadieux** d'après l'œuvre de Michel Tremblay (*actuellement en tournée*) et **Oui, Patron** de Jean Barbier (2013), **La Salle à manger** d'Albert Gurney (2012), **Brèves de couples** (*montage*) (2011), **À toi pour toujours, ta Marie-Lou** de Michel Tremblay (2011 - *toujours à l'affiche en tournée*), **En Circuit Fermé** de Michel Tremblay (2010), **Minuit Chrétien** de Tilly (2008), **Jeffrey** de Paul Rudnick (2007), **Torch Song Trilogy** de Harvey Fierstein (2005 - 2006), **La Duchesse de Langeais** de Michel Tremblay **Les Grandes Chaleurs** de M-M Bouchard, **Sexe, Paillettes & Ruban Rouge** de Paul Rudnick, **La Déprime**, **Duo pour voix seules**, **Le Banc...**

Il a mis en scène **Tante Olga** de Michel Heim (2010), **7e Ciel** de Caryl Churchill (2009), **Un ange passe** de J-M Magnoni (2009), **Je veux voir Mioussov**, **Théâtre sans animaux**, **Jean Genet - détenu administratif...**

Son adaptation de **Les Anciennes odeurs** de Michel Tremblay, éditée à l'Avant-Scène, créée à Avignon et jouée à Paris, en tournée et à la Radio Suisse Romane, a reçu le **Piaf 1989 / meilleur spectacle dramatique (225 représentations)**. Reprise en **1999**, elle reçut le **Baladin des Petites Scènes de Paris - Meilleure pièce de création (125 représentations)**. En **2007**, nouvelle production sous le titre "**Parfums d'intimité**". Avignon, Paris, tournées France et Suisse... (285 représentations).

Québec en Scène

Compagnie de théâtre vouée à la création de pièces d'auteurs québécois.

Direction artistique : **Christian Bordeleau**.

À son actif :

À toi pour toujours, ta Marie-Lou de Michel Tremblay, création à La Folie Théâtre, novembre 2011, actuellement au Lucernaire – 250 représentations à ce jour... tournée 2014-2015.

C'à ton tour, Laura Cadieux d'après le récit de Michel Tremblay, création Théâtre des Amants d'Avignon, juillet 2013, puis quelques dates à Paris, Montreuil, Coye-la-Forêt. Et maintenant, Avignon 2014.

Festival « **Court au théâtre** », Théâtre Berthelot, Montreuil, 18 mai 2013.

Ce soir, au Coconut Inn – montage de pièces courtes de Michel Tremblay, création Théâtre Berthelot de Montreuil, mai 2013, puis, Montreuil, Coye-la-Forêt, Senlis...

Festival « **Michel Tremblay, Montréal au bout de sa plume** », Théâtre Berthelot, Montreuil, du 14 au 23 novembre 2013.

Soirée Michel Tremblay – Coye-la-Forêt, 14 mars 2014 – « Johnny Mangano », « Valentin Dumas » & « Laura Cadieux »

À toi pour toujours, ta Marie-Lou

- Paris – La Folie Théâtre – 3 novembre 2011 à 8 janvier 2012
- Paris – Essaïon – 2 février à 7 avril 2012
- Paris – La Folie Théâtre – 10 mai à 1^{er} juillet 2012
- Pau – Festival de la Grange – 2 & 3 juillet 2012
- Avignon – Essaïon – 7 à 28 juillet 2012
- Angoulême – 21 à 28 septembre 2012
- Villeneuve sur Yonne – 3 mai 2013
- Paris – Lucernaire – 15 mai à 6 juillet 2013
- Chissay en Touraine – 23 juin 2013
- Avignon – Essaïon – 8 à 31 juillet 2013
- Rousset – 10 octobre 2013
- Château Arnoux-Saint-Auban – 11 octobre 2013
- Montreuil-sous-Bois – 14 & 23 novembre 2013
- Bailly-Romainvilliers – 30 novembre 2013
- Paris – Lucernaire – 11 décembre 2013 à 2 février 2014
- Charenton-le-Pont – 7 & 8 février 2014
- Mantes-la-jolie – 3 juin 2014
- Lure - 14 octobre 2014
- Bures sur Yvette - 7 mars 2015

255 représentations à ce jour



LA PRESSE - *extraits*

photos du spectacle : Etienne de Giovanni & Jules Pajot

TÉLÉRAMA - TT – Écriture incisive et puissante, mise en scène très tenue, quatre très bons acteurs...

FRANCE INTER - Un immense dramaturge, mise en scène juste et magnifiquement jouée...

LA TERRASSE - D'excellents comédiens qui servent avec brio ce dialogue émouvant et drôle.

PARISCOPE – une structure qui ferre le spectateur comme dans une enquête policière

FIGAROSCOPE - Comédiens particulièrement formidables...

WEBTHEA, Gilles Costaz - Un spectacle d'une force continue

TATOUVU - Mise en scène sobre et précise qui sert parfaitement l'auteur

AU THEATRE - Un grand coup de poing théâtral à recevoir d'urgence !

FROGGY'S DELIGHT - Un remarquable moment de théâtre

LA REVUE DU SPECTACLE - Une comédie de mœurs où le comique purifie le tragique

RADIO LIBERTAIRE - Une heure et quart intense et physique !

JOURNAL DE MONTRÉAL - Mise en scène simple, efficace. Comédiens tous très bons !

LA PROVENCE - La pièce tient le public dans ses griffes jusqu'à l'épilogue. Du bon théâtre.